



Porównanie jakości artykułów żywnościowych wyprodukowanych z przeznaczeniem na rynek Polski i Europy Zachodniej

II kwartał 2018 r.

Kontrolę przeprowadziło 8 inspektoratów w drugim kwartale 2018.

Porównano produkty oferowane pod taką samą marką handlową i w takiej samej lub bardzo zbliżonej szacie graficznej.

Za produkt przeznaczony na rynek Polski przyjęto produkt, który miał oryginalne oznakowanie w języku polskim (mógł mieć jednocześnie inne wersje językowe oznakowania).

Do porównania służył produkt bez polskiego oznakowania na oryginalnej etykiecie producenta (nawet jeśli miał dodatkową etykietę przetłumaczoną na język polski).

Produkty pochodziły z placówek handlowych na terenie Polski, wyjątkowo 10 produktów kupiono w Niemczech.

Oceniono 64 pary produktów spożywczych z różnych grup asortymentowych

Ocenione grupy żywności	Liczba par w grupie
wyroby cukiernicze	21
kawa, herbata	10
przetwory owocowo-warzywne	8
napoje	5
żywność dla dzieci	5
przekąski	3
przetwory mleczne	3
sosy	3
przetwory rybne	2
inne	4
OGÓŁEM	64

Ocena odbyła się w dwóch etapach:

1. Sprawdzenie zgodności każdego produktu indywidualnie z wymaganiami określonymi w przepisach i w deklaracji na opakowaniu. Inspektorzy ocenili prawidłowość oznakowania, a laboratoria kontrolno-analityczne UOKiK zbadały cechy organoleptyczne i fizyko-chemiczne.
2. Sprawdzenie, czy pomiędzy wersjami produktów na rynek Polski i Europy Zachodniej występują różnice dotyczące oznakowania, cech organoleptycznych lub fizyko-chemicznych. W przypadku wystąpienia różnic należało ocenić, czy są one istotne z punktu widzenia konsumentów i czy mogą świadczyć o odmiennej jakości produktu przeznaczanego na Polskę.
Np. nie uznano za istotną różnicę przypadków, gdy para produktów wykazywała różnice w wartości odżywczej, ale różnice nie wynosiły więcej niż dopuszczalny tolerowany błąd*

* Zgodnie z wytycznymi Komisji Europejskiej podane na opakowaniach parametry co do zasady mogą odbiegać od rzeczywistych $\pm 20\%$.

1. Niniejsza prezentacja przedstawia wstępne ustalenia.
2. Zaprezentowane wyniki odnoszą się do zbadanych partii produktów.
3. Na podstawie uzyskanych wyników nie można wnioskować statystycznie na temat całego rynku.
3. Badania nie obejmowały jakości zdrowotnej.
4. Zdjęcia przedstawione w prezentacji są autorstwa Wydziału Artykułów Żywnościowych UOKiK.

Ocena porównawcza, zarówno pod względem oznakowania jak i badań laboratoryjnych wykazała istotne różnice w przypadku 8 z 64 par produktów.

Z punktu widzenia konsumentów, różnice te częściej wskazywały na niższą jakość polskiej wersji produktu. Tylko w dwóch przypadkach produkt na Polskę wykazywał lepsze cechy jakościowe.

Układ informacji na slajdzie

Produkt EZ
- na rynek
Europy
Zachodniej

Produkt PL
- na rynek
Polski

Produkt kupiony w
Polsce lub Niemczech

Produkt kupiony w
Polsce

EZ: DE, A, CH, DK, F, FIN, GB, IRL,
GR, I, S

PL, GB, LV, LT, EST

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub litr)

15,50

13,79

Wyróżnik	Czy stwierdzono różnice?
Oznakowanie	tak
- w tym wykaz składników	nie
Badania organoleptyczne	nie
Badania fizykochemiczne	nie

W tym miejscu opisano szczegółowo stwierdzone różnice między porównywanymi produktami wraz z uwagami i wnioskami nt. produktów. w przypadku braku nieprawidłowości w oznakowaniu nie opisano wyróżnika

Wymieniono wersje językowe oryginalnego oznakowania na etykiecie.

Porównanie cen zakupu produktu w przeliczeniu na cenę jednostkową (1kg lub 1 litr).

Poglądowa tabela przedstawiająca etapy oceny zakupionych produktów.
Oznakowanie - ocena oznakowania dokonana w oparciu o informacje na opakowaniach porównywanych produktów
Wykaz składników - porównanie produktów pod względem użytych składników na podstawie deklaracji w oznakowaniu produktu,
Badania organoleptyczne i Badania fizykochemiczne - badania przeprowadzono w Laboratoriach Kontrolno-Analitycznych UOKiK w kierunku zgodności z deklarowanymi właściwościami produktu na opakowaniu oraz przepisami o jakości handlowej.



**Produkty z różnym
poziomem jakości**

Capri-Sun Orange



EZ: DE, AT, CH, DK, FR, FI, UK, IE, GR, IT, SE

PL, UK, LV, LT, EE

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub litr)

7,95

8,45

Wyróżnik Czy stwierdzono różnice?

Oznakowanie **tak**

- w tym wykaz składników **tak**

Badania organoleptyczne **tak**

Badania fizykochemiczne **tak**

Oznakowanie:

- produkt PL zawiera sok pomarańczowy z zagęszczonego soku pomarańczowego (20,1%), a produkt EZ - soki z zagęszczonych soków z pomarańczy (7%), cytryny (4,9%) i limonki (0,1%),
- z ww. deklaracji wynika, że produkt PL zawiera więcej soku ogółem (20,1%) niż produkt EZ (12%), ponadto produkt PL zawiera więcej soku z zagęszczonego soku pomarańczowego (20,1%) niż produkt EZ (7%). Z punktu widzenia konsumentów, produkt PL jest zgodny z deklaracją w nazwie - napój pomarańczowy, a produkt EZ nie.

Badania organoleptyczne:

- produkt PL słodszy w smaku.

Badania fizykochemiczne:

- różna zawartość cukrów prostych może wskazywać na różny dodatek soku pomarańczowego.

Wnioski: przy takiej samej szacie graficznej i deklaracji „Orange” (pomarańcza) produkty różnią się zawartością soku pomarańczowego - produkt PL zawiera go więcej, nawet w stosunku do wszystkich soków w napoju EZ. Produkt PL jest zgodny z zadeklarowaną nazwą, a produkt EZ nie.

Fuzetea o smaku brzoskwiowym



EZ*): DE

PL, EE, LV, LT

*) produkt kupiony w Niemczech

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub litr)

4,97

3,99

Wyróżnik	Czy stwierdzono różnice?
Oznakowanie	tak
- w tym wykaz składników	tak
Badania organoleptyczne	tak
Badania fizykochemiczne	tak

Oznakowanie:

- produkt PL ma zdecydowanie mniej czytelne oznakowanie, miejscami prawie nieczytelne.

Wykaz składników:

- produkt PL zawiera mniej soku z zagęszczonego soku brzoskwiowego: PL 0,1%, produkt EZ 3%,
- inna kolejność składników w ich wykazie na opakowaniach produktu PL i EZ wskazuje na różne receptury.

Badania organoleptyczne:

- produkt PL wyraźnie kwaskowy, a produkt EZ wyraźnie słodkawy,
- produkt PL mniej owocowy w smaku.

Badania fizykochemiczne:

- niewielka różnica w zawartości glikozydów stewiолоwych tj. substancji słodzącej - w produkcie PL mniejsza.

Wnioski: różnice w smaku produktu i czytelności oznakowania na niekorzyść produktu PL. W wersji PL jest m.in. mniejsza zawartość głównego dodatku smakowego - soku brzoskwiowego.

Leibniz Minis Choco



EZ: IT, DE, AT, UK

PL*)

*) tylko polska wersja językowa

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub litr)

60,40

42,90

Wyróżnik	Czy stwierdzono różnice?
Oznakowanie	tak
- w tym wykaz składników	nie
Badania organoleptyczne	nie
Badania fizykochemiczne	nie

Oznakowanie:

- mimo nieco większego opakowania, produkt PL zawiera o 25 g mniej produktu niż wersja na EZ (szerokość i wysokość opakowań identyczna, PL głębsze),
- produkt PL oznakowany deklaracją „Oryginalna NIEMIECKA receptura”, która może konsumentowi sugerować, że jest to taki sam produkt jak na rynku niemieckim, także pod względem masy netto.

Wnioski: mimo nieco większego opakowania, produkt PL zawiera o 25 g mniej produktu.

Monster Munch Original



EZ: DE, UK, FR, IT, GR, PT, DK,
NL, SE, FI

PL, UK

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub litr)

55,73

69,80

Wyróżnik	Czy stwierdzono różnice?
Oznakowanie	tak
- w tym wykaz składników	tak
Badania organoleptyczne	tak
Badania fizykochemiczne	nie

Oznakowanie:

- produkt PL oznakowany deklaracją „Original” tak jak produkt EZ, może to sugerować konsumentom, że jest to taki sam produkt jak na rynku zachodnim,
- opakowanie PL zawiera 50 g produktu, a EZ - 75 g. Rozmiary opakowań nie wskazują jednak na tak dużą różnicę masy.

Wykaz składników:

- produkt PL zawiera o 1% mniej puree ziemniaczanego w proszku,
- produkt PL zawiera wzmacniacz smaku: glutaminian monosodowy, którego brak w produkcie EZ,
- inna kolejność składników w ich wykazie na opakowaniach produktu PL i EZ wskazuje na różne proporcje składników.

Badania organoleptyczne:

- produkt PL charakteryzuje się intensywniejszym aromatem serowym, co może wynikać z użycia do jego produkcji wzmacniacza smaku.

Wnioski: mimo takiej samej szaty graficznej opakowań, w tym takiej samej deklaracji „Original”, chrupki różnią się składem. Produkt PL zawiera mniej puree ziemniaczanego i zawiera dodatek wzmacniacza smaku.

Curly Peanut Classic



Oznakowanie:

- przy identycznych wymiarach opakowań, produkt PL zawiera o 30 g mniej produktu niż produkt EZ: masa netto PL 120 g, EZ - 150 g.

Badania fizykochemiczne:

- produkt PL w 3 opakowaniach na 5 zbadanych miał niższą zawartość netto od deklarowanej (choć bez przekroczeń dopuszczalnej tolerancji), produkt EZ w 2 opakowaniach na 3 zbadane miał wyższą masę niż zadeklarowana.

EZ: DE, UK, FR, IT, ES, GR, PT,
NL, BG, AR

PL, UK

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub litr)

30,67

29,08

Wyróżnik

Czy stwierdzono różnice?

Oznakowanie

tak

- w tym wykaz składników

nie

Badania organoleptyczne

nie

Badania fizykochemiczne

tak

Wnioski: mimo identycznych wymiarów opakowań i niemal identycznej szaty graficznej produkt PL zawiera o 30 g mniej produktu.

Milka Oreo



EZ: DE, AT, CH, CZ, SK, HU

PL, LT, LV, EE, MT, IS

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub litr)

39,00

34,90

Wyróżnik

Czy stwierdzono różnice?

Oznakowanie

nie

- w tym wykaz składników

nie

Badania organoleptyczne

tak

Badania fizykochemiczne

tak

Badania organoleptyczne:

- produkt PL uzyskał lepszy wynik oceny metodą punktową, ponieważ w skali 5-punktowej uzyskał 5 pkt (jakość wyjątkowo pożądana), a produkt EZ 4 pkt (jakość pożądana).

Badania fizykochemiczne:

- produkt PL zawiera mniej zamiennika tłuszczu kakaowego (PL: 1,48, EZ: 2,47), choć oba produkty zawierają zamiennik w ilości zgodnej z przepisami prawa (nie więcej niż 5).

Wnioski: **produkt PL wykazuje nieco lepszą jakość.**

Knorr Fix Spaghetti Bolognese



EZ: DE

PL*)

*) tylko polska wersja językowa

Cena jednostkowa z dnia kontroli (zł za kg lub litr)

69,00

52,00

Wyróżnik	Czy stwierdzono różnice?
Oznakowanie	tak
- w tym wykaz składników	tak
Badania organoleptyczne	tak
Badania fizykochemiczne	tak

Oznakowanie:

- wielkość opakowania pod względem wymiarów taka sama, przy czym ilość netto produktu PL jest większa o 2 g,
- różnice w przepisach na przygotowania potrawy: np. przepis EZ na 3 porcje, przepis PL na 4 porcje, przepis PL zaleca dodać 100 g sera żółtego tartego, przepis EZ nie,
- różnice w przepisach na przygotowanie potrawy wpływają na inną wartość odżywczą produktów PL i EZ, która jest podana w oznakowaniu dla gotowej potrawy, np. potrawa z produktu PL ma 199 kcal na 100g, a z produktu EZ - 154 kcal.

Wykaz składników:

- cebula, papryka i czosnek w produkcie EZ pochodzi z upraw zrównoważonych, w produkcie PL - nie,
- produkt PL zawiera dodatek aromatu i buraka,
- inna kolejność składników w ich wykazie na opakowaniach produktu PL i EZ wskazuje na różne receptury (różne proporcje składników).

Badania organoleptyczne:

- różnice w wyglądzie i zapachu produktów, np. w PL dominuje zapach papryki, a w EZ czosnku.

Badania fizykochemiczne:

- w produkcie PL wyższa zawartość tłuszczu i węglowodanów, w tym cukrów.

Wnioski: mimo identycznego wyglądu, produkty istotnie różnią się.

Philadelphia z ziołami



EZ: DE, AT

PL, CZ, SK, HU

Cena jednostkowa z dnia zakupu (zł za kg lub liter)

28,51

33,04

Wyróżnik	Czy stwierdzono różnice?
Oznakowanie	tak
- w tym wykaz składników	tak
Badania organoleptyczne	nie
Badania fizykochemiczne	nie

Oznakowanie:

- deklaracja w oznakowaniu produktu PL „ORIGINAL Philadelphia” sugeruje konsumentowi, że produkt jest identyczny z odpowiednikiem zachodnim,
- różnice w wykazie składników: m.in. produkt PL wyprodukowany z mleka pełnego, śmietany i koncentratu białek serwatkowych, produkt EZ wyprodukowany z sera twarogowego,
- produkt PL zawiera 125 g netto, produkt EZ zawiera 175 g netto, przy czym opakowania produktów PL i EZ mają taki sam kształt, opakowanie produktu PL tylko jest nieco płytsze - co stwarza ryzyko, że konsumenci zostaną wprowadzeni w błąd.

Wnioski: oba produkty są przetworami mlecznymi, ale ich sposób produkcji jest nieco różny, na co wskazują wykazy składników.

Dziękujemy za uwagę

Opracowano w Departamencie Inspekcji Handlowej
w Wydziale Artykułów Żywnościowych

www.uokik.gov.pl

